

目次

はしがき/英訳			i
研究の目的と意義			1
1. 第1回学際研究会 官僚制文書主義の比較研究			
趣旨説明・プログラム・参加者			5
江戸幕府官僚制と文書-勘定所・代官を中心に-		三野行徳	6
英領インドの官僚制と文書主義-内務省の事務処理過程にみるその特質-		三瀬利之	16
討論記録			26
2. 第1回海外招聘研究会 契約文書の比較-オスマンと日本近世-			
趣旨説明・プログラム・参加者			29
日本近世都市における契約文書-土地売買を事例に-	(日本語)	渡辺浩一	30
Erken Modern Japonya Şehirlerinde Sözleşme Belgeleri-Toprak Alım-satımı Üzerine-		エルキン・ジャン：訳	
	(トルコ語訳)		36
Contract Documents in the Early Modern Japanese Cities: The Case of Land Trades		坂口貴弘：訳	42
	(英訳)		
OSMANLI DEVLET VE TOPLUM YAPISINDA SÖZLEŞME KÜLTÜRÜ (トルコ語)		ヒュルヤ・タシ	48
オスマン朝の国家・社会構造における契約文化	(日本語訳)	エルキン・ジャン：訳	
			61
討論記録			72
閲覧史料リスト			78
3. 第1回国際シンポジウム 東アジア近世契約文書の諸様相			
趣旨説明・プログラム・参加者			79
明清時代における個人間の契約文書	(日本語)	臼井佐知子	91
명청시대에 있어서의 개인간 계약문서	(韓国語訳)	金鎮淑：訳	
		金炫榮：校閲	100
日本近世の土地売買慣行と東アジア小農民社会	(日本語)	白川部達夫	108
일본 근세의 토지매매관행과 동아시아 소농민사회	(韓国語訳)	金鎮淑：訳	
		金炫榮：校閲	116
Customs of Land Sales in Early Modern Japan and Peasant Societies in East Asia		大澤広晃：訳	
	(英訳)		123
조선시대 개인간의 계약과 계약문서에 대하여	(韓国語)	文叔子	133
朝鮮時代 個人間の契約と契約文書に対して	(日本語訳)	加藤裕人：訳	144

地方性知識の傳承と社会秩序之維持——以清代徽州村落日用類書为中心 語)	(中国)	王振忠	155
地方における知識の傳承と社会秩序の維持-清代徽州村落日用類書を中心として	(日本語訳)	小谷洵：訳	164
地方性 지식의 傳承과 사회질서의 유지 -청나라 시기 徽州 촌락사회의 일상용 서적을 중심으로	(韓国語訳)	任贊赫：訳	178
日本近世における村連合の運営と記録保存-用水組合村を中心に	(日本語)	高橋実	191
일본 근세에 있어서 촌 연합의 운영과 기록 보존-用水組合村을 중심으로-	(韓国語訳)	金鎮淑：訳 金炫榮：校閲	197
Administration and Record-keeping of Village Consortium in the Early Modern Japan: The Case of Water Village Consortium	(英訳)	坂口貴弘：訳	204
조선시대 향촌 제 組織과 規約의 ‘契約’적 성격	(韓国語)	鄭震英	212
朝鮮時代 郷村における諸組織と規約の‘契約’的性格 コメント	(日本語訳)	加藤裕人：訳	223
契約文書の動態的比較にむけて		三浦徹	235
契約文書の文書論 —西欧中世文書論の観点から—		岡崎敦	239
報告へのコメント、質疑から思ったことなど		須川英徳	244
討論要旨			246
韓国学中央研究院・蔵書閣 史料閲覧		工藤航平	248